

id-Danimarka-Læsø: Prodotti taż-żejt (petroleum), fjuwil, elettriku u għejun oħra ta' l-enerġija

OJ S 223/2022 18/11/2022

Avviż dwar kuntratt

Fornituri

Il-bażi ġuridika:

Direttiva 2014/24/UE

## Taqsim I: Awtorità kontraenti

---

### I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: Læsø Kommune

Numru ta' registrazzjoni nazzjonali: 45973328

Indirizz postali: Doktorvejen 2

Belt: Læsø

Kodiċi NUTS: DK Danmark

Kodiċi postali: 9940

Pajjiż: Id-Danimarka

Persuna ta' kuntatt: Niels Odgaard

Posta elettronika: [nod@laesoe.dk](mailto:nod@laesoe.dk)

Telefown: +45 96213011

**Indirizz(i) tal-Internet:**

Indirizz ewlieni: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/c52462c0-f651-4457-b9ce-80b6aca3e96c/homepage>

### I.3. Komunikazzjoni

Id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli għal aċċess mingħajr restrizzjoni u dirett sħiħ, mingħajr ħlas, fuq: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/c52462c0-f651-4457-b9ce-80b6aca3e96c/publicMaterial>

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb minn l-indirizz imsemmi hawn fuq

Offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni għandhom jintbagħtu b'mod elettroniku permezz ta': <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/c52462c0-f651-4457-b9ce-80b6aca3e96c/homepage>

Offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni għandhom jintbagħtu l-indirizz imsemmi hawn fuq

Il-komunikazzjoni elettronika teħtieġ l-użu ta' għodod u strumenti li mhux soltu ssibhom.

Aċċess mingħajr restrizzjoni u dirett sħiħ għal dawn l-għodod u strumenti huwa possibbli, mingħajr ħlas, fuq: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/c52462c0-f651-4457-b9ce-80b6aca3e96c/homepage>

### I.4. Tip ta' awtorità kontraenti

Awtorità reġjonali jew lokali

### I.5. Attività ewlenija

Attivitajiet oħra: Færgedrift

## Taqsim II: L-għan

---

### II.1. L-għan tal-ksib

#### II.1.1. Titlu

Marinegasolie til Læsø Kommune

### **II.1.2. Kodiċi ewlieni CPV**

09000000 Prodotti taż-żejt (petroleum), fjuwil, elettriku u għejjun oħra ta' l-enerġija

### **II.1.3. It-tip ta' kuntratt**

Provvisti

### **II.1.4. Deskrizzjoni qasira**

Udbud vedrørende leverance af Marinegasolie (MGO) til Læsø Kommune. Læsø Kommune driver 2 færges, som sejler mellem Frederikshavn og Vesterø. Leveringen af marinegasolie sker kontinuerligt fordelt over hele året. Nærværende udbudte kontrakt omfatter leverance af Marinegasolie (MGO) til færgedriften og leverancer til færgerne. Kontrakten har en varighed af 2 år startende den 1.2.2023 til og med den 31.01.2025 med en option på forlængelse på to gange 1 år. Der henvises til udbudsbetingelserne og kontraktudkastet.

### **II.1.5. Stima tal-valur totali**

Valur mingħajr VAT: 42 000 000,00 DKK

### **II.1.6. Informazzjoni dwar il-lottijiet**

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: le

## **II.2. Deskrizzjoni**

### **II.2.3. Il-post tat-twettiq**

Kodiċi NUTS: DK Danmark

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: DK050 Nordjylland

### **II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist**

Den udbudte ydelse omhandler levering af marinegasolie til brug som brændstof i læsøfærgerne. Leverancerne finder hovedsageligt sted i Frederikshavn og i mindre grad på Læsø og andre lokationer i Danmark. Den udbudte ydelse omfatter en kontrakt på levering af standard marinegasolie pr. år af typen DMA ISO 8217:2017 eller tilsvarende med en massefylde på max 890 kg/m<sup>3</sup> og et svovlindhold på max 1000ppm. Ordregiver forventer at aftage 1.500.000 – 1.600.000 liter pr. år, men forpligter sig dog alene til at aftage 1.200.000 liter pr. år. Leverandøren forpligtes maksimalt til at levere en årlig mængde på 1.800.000 liter svarende til en samlet maksimal mængde i aftalens fulde løbetid inklusiv optioner på 7.200.000 liter. Den anslåede værdi angivet i pkt. II.1.5) samt den maksimale værdi angivet i pkt. II.2.5) er alene udtryk for ordregivers skøn over kontraktværdierne, men udgør ikke nogen begrænsning af kontraktens omfang. Kontraktens omfang er således defineret af de oplyste anslåede og maksimale mængder.

Kontrakten har en varighed af 2 år startende den 1.2.2023 til og med den 31.01.2025 med en option på forlængelse på to gange 1 år. Leveringen af marinegasolie sker kontinuerligt fordelt over hele året. Der henvises til kontraktudkastet for en specificering af kravene til levering.

### **II.2.5. Kriterji tal-għoti**

il-kriterji msemmija hawn taħt

Prezz

### **II.2.6. Stima tal-valur**

Valur mingħajr VAT: 51 000 000,00 DKK

### **II.2.7. Tul tal-kuntratt, qafas ta' ftehim jew sistema dinamika ta' xiri**

Tul ta' żmien f'xhur: 24

Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġdid: iva

Spjegazzjoni ta' tiġdidiet:

Ordregiver har option på forlængelse af kontrakten med to gange 1 år.

#### **II.2.10. Informazzjoni dwar il-varjanti**

Il-varjanti se jiġu aċċettati: le

#### **II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet**

Għażliet: iva

Deskrizzjoni ta' għażliet:

Ordregiver har option på forlængelse af kontrakten med to gange 1 år.

#### **II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea**

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

#### **II.2.14. Informazzjoni addizzjonali**

### **Taqsimha III: Informazzjoni legali, ekonomika, finanzjarja u teknika**

---

#### **III.1. Kondizzjonijiet għall-partecipazzjoni**

##### **III.1.2. Qagħda ekonomika u finanzjarja**

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kriterji tal-għażla:

Der stilles ikke krav til økonomisk og finansiell kapacitet

##### **III.1.3. Abilità teknika u professjonali**

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kriterji tal-għażla:

Tilbudsgiver skal angive sine referencer inden for de seneste 3 år på levering af brændstof til skibe med et årligt leveringsomfang på minimum 300 m<sup>3</sup>. Referencerne kan således også vedrøre andre brændstoftyper end den i dette udbud efterspurgt, men referencerne skal vedrøre levering til skibe. Leveringsomfanget skal have været på minimum 300 m<sup>3</sup> fordelt over ét år. Oplysningerne indtastes i ESPD'et med angivelse af: kunde, evt. CVR nr., årstal, mængde (antal m<sup>3</sup>). Alternativt kan tilbudsgiver udfylde referenceliste i et særskilt bilag, hvortil der henvises i ESPD'et.

Livell(i) minimu/i tal-istandards possibbilment meħtieġa:

Tilbudsgiver skal have minimum 1 reference inden for de seneste 3 år vedrørende levering af minimum 300 m<sup>3</sup> brændstof pr. år til skibe.

### **Taqsimha IV: Proċedura**

---

#### **IV.1. Deskrizzjoni**

##### **IV.1.1. Tip ta' proċedura**

Proċedura miftuħa

##### **IV.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri**

Il-ksib jinvolvi t-twaqqif ta' qafas ta' ftehim

Ftehim qafas b'operatur wieħed

##### **IV.1.8. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)**

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: iva

#### **IV.2. Informazzjoni amministrattiva**

##### **IV.2.2.**

## Limitu ta' żmien għall-wasla tal-offerti jew it-talbiet għall-parteeċipazzjoni

Data: 15/12/2022 Ħin lokali: 12:00

**IV.2.3. Id-data maħsuba għad-dispaċċ tal-istediniet għall-offerti jew għas-sehem lil kandidati magħżula**

**IV.2.4. Lingwi li bihom jistgħu jkunu sottomessi l-offerti jew it-talbiet għall-parteeċipazzjoni**  
Daniz

**IV.2.6. Perjodu ta' żmien minimu li matulu l-offerent għandu jżomm l-offerta**  
Tul ta' żmien f'xhur: 2 (mid-data msemmija għall-wasla tal-offerta)

**IV.2.7. Kundizzjonijiet għall-ftuħ tal-offerti**  
Data: 15/12/2022 Ħin lokali: 12:00

## Taqsim VI: Informazzjoni kumplementari

---

### VI.1. Informazzjoni dwar rikorrenza

Dan huwa akkwist rikorrenti: le

### VI.2. Informazzjoni dwar flussi ta' xogħol elettronici

Se jkun aċċettat il-ħruġ ta' fatturi elettronici

Se jintużaw pagamenti elettronici

### VI.3. Informazzjoni addizzjonali

Tilbudsgivere, der befinder sig i en af de obligatoriske udelukkelsesgrunde i udbudslovens §§ 134 a, 135 og 136 er afskåret fra at afgive tilbud. Herudover er deltagelse i udbudsprocessen udelukket, hvis tilbudsgiver befinder sig i en af de frivillige udelukkelsesgrunde i udbudslovens § 137, stk. 1, nr. 1, og nr. 2. Tilbudsgiver skal erklære, at tilbudsgiver ikke befinder sig i en af de obligatoriske udelukkelsesgrunde i udbudslovens §§ 135 og 136 eller i de frivillige udelukkelsesgrunde i udbudslovens § 137, stk. 1, nr. 1, og nr. 2. Erklæringen afgives ved at udfylde ESPD del III, afsnit A, B og C

### VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

#### VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: Klagenævnet for Udbud

Indirizz postali: Toldboden 2

Belt: Viborg

Kodiċi postali: 8800

Pajjiż: Id-Danimarka

Posta elettronika: [kfu@naevneneshus.dk](mailto:kfu@naevneneshus.dk)

Telefown: +45 72405600

Indirizz tal-Internet: <https://naevneneshus.dk/start-din-klage/klagenaevnet-for-udbud/>

#### VI.4.3. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid

Informazzjoni preċiża dwar id-data/i tal-għeluq għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid:

Klager over udbuddet skal indgives inden 6 måneder efter, at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere. Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet

for Udbud, og om hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden. I tilfælde hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen. Klagen skal vedlægges et klagegebyr på 20.000 DKK.

**VI.4.4. Servizz minn fejn tista' tinkiseb informazzjoni dwar il-proċedura ta' analiżi mill-ġdid**

Isem uffiċjali: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Indirizz postali: Carl Jacobsens Vej 35

Belt: Valby

Kodiċi postali: 2500

Pajjiż: Id-Danimarka

Posta elettronika: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)

Telefown: +45 41715000

Indirizz tal-Internet: [www.kfst.dk](http://www.kfst.dk)

**VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż**

14/11/2022